

GP PowerBank

Instruction Manual

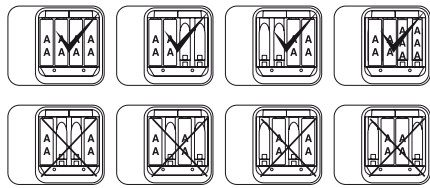


Fig. 1

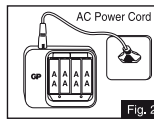


Fig. 2

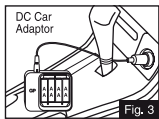


Fig. 3

PB550

Charger Features

- * AC100-240V for worldwide use
- * Two charging channels
- * Charge 2 or 4 pieces of AA or AAA NiMH rechargeable batteries
- * Termination methods
 - Minus delta voltage (-dV)
 - Safety timer protection
 - Temperature sensor
- * Primary and damaged batteries detection
- * Two amber LED indicators

GB

Operating Instructions

1. GP PowerBank can charge 2 or 4 pieces of AA or AAA NiMH rechargeable batteries in pair(s) only. Never charge AA and AAA NiMH batteries at the same channel. (Fig.1)
2. Insert GP NiMH rechargeable batteries into the charging slots correctly according to the polarity indications (+/-).
3. Connect the provided AC power cord with the charger and plug it into the power source (Fig.2) OR connect the provided DC car adaptor with the charger and plug it into the cigarette lighter jack. (Fig.3) "DC car adaptor only included in specific models."
4. The LED indicators will be blinking slowly in amber when charging is in progress. The LED will be on when the batteries are fully charged. Trickle charging will start after all batteries are fully charged.
5. The amber LED indicator will be flashing quickly and the charger will stop charging if alkaline, rechargeable alkaline or damaged batteries are mistakenly inserted into the charging slots.
6. Once charging is complete, disconnect the charger from the power source and remove the batteries.

For best performance and safety, charge only GP NiMH with GP PowerBank.

Attention

1. It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down to room temperature after fully charged.
2. Charging time may vary based on different battery capacities. (Refer to the Charging Time Table)
3. Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time.
4. Battery storage temperature: -20°C to 35°C.
Charger operation temperature: 0°C to 40°C.

Caution

1. Charge GP Nickel Metal Hydride (NiMH) batteries only.
2. Do not charge other types of batteries such as alkaline, rechargeable alkaline or any other kind of batteries not specified as they may leak or burst, causing personal injury and damage.
3. Do not use new and old batteries in the device at the same time. Do not charge batteries with different stages of charge, brands or capacities at the same time.
4. Never use an extension cord or any attachment not recommended by GP, otherwise may lead to a risk of fire, electric shock or personal injury.
5. Unplug the charger from the outlet before attempting cleaning or when not in use.
6. Do not short circuit batteries.
7. Do not wet, incinerate or disassemble the charger and batteries.
8. Indoor and dry location use only. Do not expose the charger to rain, snow or extreme conditions.
9. "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS" and "DANGER - TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS".
10. For connection to a supply not in the U.S.A., use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.
11. This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

For charging conventional GP NiMH rechargeable batteries



1. For brand new batteries, 2 to 3 times of charging and usage cycles are required to optimize the batteries' performance.
2. If batteries are stored for more than one week, always recharge them before use.

For charging new generation GP NiMH rechargeable batteries (GP ReCryo* batteries)



1. GP ReCryo* batteries are pre-charged. No need to recharge prior to first use. Please recharge if the batteries cannot power up your devices.
2. GP ReCryo* batteries come with good capacity retention. Remove the batteries and unplug the charger once the charging is complete. Do not leave batteries in the charger for extended periods. Always unplug the charger when it is not in use.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

PB550

GP PowerBank

Uživatelská příručka Nouzová nabíječka PB550

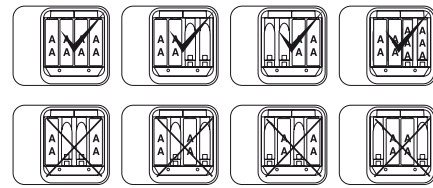


Fig. 1

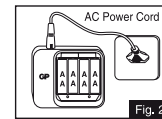


Fig. 2

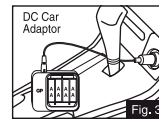


Fig. 3

Nabíjecí čas

GP NiMH	Velikost	NiMH baterie (kapacita)	Nabíjecí čas (h)	
			2 ks	4 ks
AA	AA	2100 série (min.2000mAh) ~ 2600 série (min.2600mAh)	2,0 ~ 3,0	4,5 ~ 5,5
		1300 série (min.1300mAh) ~ 1800 série (min.1800mAh)	1,5 ~ 2,0	3,0 ~ 4,0
		650série (min.650mAh) ~ 1000série (min.930mAh)	1,5 ~ 2,0	3,0 ~ 4,0
		650série (min.650mAh) ~ 1000série (min.930mAh)	1,5 ~ 2,0	3,0 ~ 4,0

Specifikace

Vstupní napětí	Výstupní napětí AA/AAA	Nabíjecí proud (mA)				Udržovací proud (mA)	
		AA	AAA	AA	AAA	AA	AAA
AC100-240V 50/60Hz	DC2.8V	1050	525	525	265	50	50

LED indikace

Stav	LED indikátor
Připojena do sítě ale bez baterií	LED Off
Nabíjení probíhá	Pomalu blikající LED
Plně nabitá a přepnutá do udržovacího režimu	LED On
Vadná / Primární baterie	Rychle blikající LED

CZ

Vlastnosti nabíječky

- * AC100-240V pro celosvětové použití
- * Vybaveno dvěma individuálními nabíjecími kanály
- * Nabíjí 2 nebo 4 baterie NiMH o velikosti AA nebo AAA
- * Metody ukončení nabíjení:
 - deltaV detekce
 - Bezpečnostní časovač
 - Snímač teploty
- * Detekce přímých a vadných článků
- * Dva oranžové LED indikátory

Instrukce k nabíjení

1. V nabíječce GP PowerBank nabíjete pouze NiMH baterie v párech. Nenabíjete AA a AAA baterie v jednom nabíjecím kanálu. (Fig.1)
2. Vložte GP NiMH baterie do nabíječky GP PowerBank podle správné polarity (+/-).
3. Připojte dodaný síťový kabel k nabíječce a zapojte jej do zdroje (Fig. 2) nebo připojte dodaný DC adaptér do auta do nabíječky a zapojte jej zásuvku automobilového zapalovače (Fig. 3). DC adaptér do auta je součástí vybraných modelů.
4. LED indikátor bude během nabíjení pomalu oranžově blikat. Indikátor bude svítit, jakmile jsou baterie plně nabity. Udržovací režim je zapnut ve chvíli, kdy jsou všechny baterie plně nabity.
5. Oranžový LED indikátor bude blikat rychle a nabíječka se zastaví, jestliže jsou do nabíjecích slotů vloženy alkalické, nabíjecí alkalické nebo poškozené baterie.
6. Jakmile je nabíjení dokončeno, odpojte nabíječku ze zdroje a vyjměte baterie.

Pro dosažení nejlepšího výkonu a zajištění bezpečnosti nabíjete pomocí GP Powerbank pouze GP NiMH baterie.

Důležité

1. Pro baterie je obvyklé, že se jejich teplota během nabíjení zvýší a po plném nabití postupně zchladnou na pokojovou teplotu.
2. Doba nabíjení se může lišit v závislosti rozdílných nabíjecích kapacit. (viz. tabulka času nabíjení).
3. Vyjměte baterie z elektrického zařízení, pokud zařízení nebudete delší dobu používat.
4. Nabíjecí teplota: 0 až 40°C; skladovací teplota baterií -20 až 35°C.

Varování

1. Nabíjete jen NiMH nabíjecí baterie.
2. Nenabíjete jiné typy baterií, jako jsou alkalické, nabíjecí alkalické nebo jiné nespecifikované druhy baterií, mohou explodovat a způsobit případná zranění nebo poškodit další zařízení.
3. Nepoužívejte v zařízení zároveň nové a staré baterie. Nenabíjete najednou baterie různých stupňů nabití, značek nebo kapacit.
4. Nepoužívejte produčovací kabel nebo jiné příslušenství, které nebylo doporučeno GP, jinak hrozí nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem nebo jiných zranění.
5. Odpojte nabíječku ze zásuvky, než ji budete čistit, nebo pokud se nepoužívá.
6. Nezkratujte baterie.
7. Namáčajte, nepalte nebo nerozebírejte nabíječku ani baterie.
8. Nabíječka je vyrobena pro vnitřní použití. Nevystavujte ji dešti, sněhu nebo jiným extrémním podmínkám.
9. "DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE - ULOŽTE SI NÁVOD" a "NEBEZPEČÍ - SNÍŽTE RIZIKO POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, PEČLIVĚ DODRŽOVAT TYTO INSTRUKCE".
10. Pro připojení k napájení mimo USA, použijte přídatný vidlicový adaptér se správnou konfigurací pro síťové zásuvky.
11. Toto zařízení není určeno pro děti nebo pro nemohoucí osoby, jestliže zodpovědná osoba adekvátně nedohledá na to, že bude zařízení používáno bezpečně. Málo by být zajištěno, aby si děti se zařízením nehrály.



Pro nabíjení obvyklých GP NiMH nabíjecích baterií

1. U zcela nových baterií po 2 až 3 cyklech běžného vybití a nabití dosáhnete optimálního výkonu.
2. Pokud baterie skladujete více než jeden týden, vždy je před použitím dobijte.

Pro nabíjení nové generace NiMH nabíjecích baterií (GP ReCryo*)



1. GP ReCryo* baterie jsou před-nabité. Není potřeba baterie nabíjet před prvním použitím. Prosím dobijte baterie, jestliže nemohou zapnout vaše přístroje.
2. GP ReCryo* baterie přichází s výborným držněním energie. Odpojte nabíječku ze sítě a vyjměte baterie, pokud je nabíjení ukončeno. Nechávejte baterie v nabíječce po delší dobu. Vždy odpojte nabíječku ze sítě, pokud ji nepoužíváte.

Zařízení vyhovuje směrnici FCC část 15. Provoz zařízení podléhá 2 podmínkám: (1) zařízení nepůsobí škodlivou interferenci a (2) zařízení musí akceptovat přijímanou interferenci včetně interference, která může způsobit nežádoucí činnost zařízení.

Nevhadzujte elektrické spotřebiče do neříděného komunálního odpadu, použijte sběrná místa třídného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, mohou nebezpečné látky proniknout do podzemní vody a dostat se do potravinového řetězce a poškodovat vaše zdraví a pohodu.

